

平成 28 年 12 月

学校長先生
ご担当先生

東京書籍株式会社 編集局
英語編集部
電話 03-5390-7303

平成 28 年度中学校教科書「NEW HORIZON」訂正のお願い

謹啓

平素より格別のご高配を賜り、心よりお礼申し上げます。

現在ご使用いただいております、弊社発行の中学校教科書「NEW HORIZON」につきまして、下記のような訂正がございます。

平成 29 年度に供給します教科書からは訂正いたしますが、今年度の教科書につきましては、誠に恐縮ではございますが、当該箇所をご修正のうえご指導くださいますようお願い申し上げます。

謹白

●中学校「NEW HORIZON」

学年	頁・箇所	原文（誤）	修正文（正）	理由
1	107 基本練習 ②	▶ Ms. White ▶ read <u>kanji</u> ▶ Lily	▶ Ms. White ▶ read <u>kanji</u> ▶ Lily	本書では、 <i>Merriam-Webster's Collegiate Dictionary (11th Edition)</i> に掲載されている語は、日本語などの外来語であっても英語とみなして立体表記にしている。 <u>kanji</u> は掲載語なのでイタリックではなく立体表記が正しい。
	136 中欄 18-20 行 OK	OK [ɔukéi, óukéi] 間 ① よろしい, はい, いいよ 14 ② さて, それでは 46	OK [ɔukéi, óukéi] 間形 間 ① よろしい, はい, いいよ 14 ② さて, それでは 98 形 よくて, だいじょうぶで 110	本文に形容詞としての OK が登場するが、WORD LIST では脱落している。
	139 左欄 25-27 行 with	with [wið, wiθ] 前 ①【手段・道具】…で, …を使って 60 ②【同伴】…といっしょに 68 ③【相手】…と 105 ④【関連】…に関して, …について 112 ⑤【付随・所有・属性】 …のある, …を身につけて 128	with [wið, wiθ] 前 ①【手段・道具】…で, …を使って 60 ②【同伴】…といっしょに 68 ③【関連】…に関して, …について 112 ④【付随・所有・属性】 …のある, …を身につけて 128	本文には登場していない意味分類が WORD LIST に掲載されている。(【相手】 という意味を持つ with は 2 年の本文で初出するため、2 年の WORD LIST に移る。)

(裏面に続きます)

学年	頁・箇所	原文（誤）	修正文（正）	理由
2	115 Jump 1 ②	・ <i>Naruto is a story about</i> ninja. ・ I get excited when I read it.	・ <i>Naruto is a story about ninjas.</i> ・ I get excited when I read it.	1年 p.107 と同じく、ninja は <i>Merriam-Webster's Collegiate Dictionary</i> に掲載されているため、英語のルールに則り複数形にする。
	129 左欄 43-45行 OK	OK [òukéi, óukèi] 間 ① よろしい, はい, いいよ 8 ② さて, それでは ❶	OK [òukéi, óukèi] 間 形 間 ① よろしい, はい, いいよ 8 ② さて, それでは ❶ 形 よくて, だいじょうぶで ❶	1年 p.136 の訂正により, 1年で既出の意味を加える。
	133 中欄 13行 well	形 健康で, 元気で <u>104</u>	形 健康で, 元気で ❶	p.104 本文最終文の get better について, get well の比較級であるとして WORD LIST の well の項に掲載していたが, 正しくは get good の比較級である。そのため, 2年にはこの意味での well の扱いがなくなり, 参照ページを1年とした。
	133 右欄 5行 with	with [wið, wiθ] 副 ①【同伴】…と一しょに 4 ②【様態】…をともなって, …を持って 32 ③【相手】…と <u>38</u>	with [wið, wiθ] 副 ①【同伴】…と一しょに 4 ②【様態】…をともなって, …を持って 32 ③【相手】…と <u>38</u>	1年 p.139 の訂正により, 2年が初出であることを示すために, 数字を立体とする。
3	123 左欄 10行 OK	OK [òukéi, óukèi] 形 間 形 よくて, だいじょうぶで <u>45</u> 間 ① よろしい, はい, いいよ 45 ② さて, それでは ❶	OK [òukéi, óukèi] 形 間 形 よくて, だいじょうぶで <u>45</u> 間 ① よろしい, はい, いいよ 45 ② さて, それでは ❶	1年 p.136 の訂正により, 前学年までに既出であることを示すために, 数字を斜体とする。